

Das Neue Testament Griechisch

nach der Textform der ältesten erhaltenen Handschriften
und im Vergleich der an ihnen orientierten Editionen

Zu Textkonstitution und Apparat

Es werden hier fünf Editionen des griechischen Neuen Testaments verglichen und an allen Stellen, an denen sie nicht vollständig übereinstimmen, Textentscheidungen nach der Mehrheit (z.B. 4:1 oder 3:2) dieser Editionen getroffen, um subjektive, einseitige oder extreme Entscheidungen, wie sie wohl in allen Ausgaben vorkommen, zu vermeiden. Zusätzlich zu den Editionen werden, um den Handschriftenbefund wenigstens ansatzweise wiederzugeben, im Apparat die Codizes Sinaiticus, Alexandrinus und Vaticanus verzeichnet, soweit sie an der Stelle keine Lacuna haben (in den Evangelien tritt aus Gründen der Textformzugehörigkeit der Codex Regius an die Stelle des Alexandrinus, aber erst ab Mt 17,26; vorher gehört auch dieser Zeuge zum byz. Typ). Eine Aufnahme sämtlicher individueller Lesarten dieser Codizes würde den Apparat unverhältnismäßig aufblähen, daher verzichte ich vorerst darauf und fokussiere das Material auf die Divergenzen der Editionen.

Im Apparat verwendete Abkürzungen

TI = Tischendorf (8. Ausgabe, 1869-1872)

WH = Westcott-Hort (1881)

VS = von Soden (1913)

NA = Nestle-Aland (27. Auflage, 1993)

TY = Tyndale House (2017)

01 (oder Ⲙ) = Codex Sinaiticus (4. Jh., alexandrinischer Texttyp)

02 (oder A) = Codex Alexandrinus (5. Jh., in den Evangelien byzantinischer Texttyp, Rest alexandrinisch)

03 (oder B) = Codex Vaticanus (4. Jh., alexandrinischer Texttyp)

019 (oder L) = Codex Regius (8. Jh., bis Mt 17,26 byzantinischer Texttyp, danach alexandrinisch)

ADD. = Hinzufügung

OM. = Auslassung

Das Zeichen] markiert eine über die Länge der im Apparat zitierten Passage hinausgehende Umformulierung

Zur Schreibweise: Da diese Textform primär durch Majuskelhandschriften des 4.-5. Jahrhunderts überliefert ist, einer Zeit, als die Lesezeichen (Interpunktion, Akzente, Spiritus etc.) noch nicht üblich waren, gebe ich den Text entsprechend der damaligen Schreibweise, d.h. ohne diese Lesezeichen und in der alten Majuskelschrift, wieder.

1,1 **ΒΙΒΛΟΣ ΓΕΝΕΣΕΩΣ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΥΙΟΥ ΔΑΥΕΙΔ'
ΥΙΟΥ ΑΒΡΑΑΜ**

1,2 **ΑΒΡΑΑΜ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΣΑΑΚ ΙΣΑΑΚ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΑΚΩΒ ΙΑΚΩΒ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ
ΤΟΝ ΙΟΥΔΑΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΥΤΟΥ**

1,3 **ΙΟΥΔΑΣ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΦΑΡΕΣ ΚΑΙ ΤΟΝ
ΖΑΡΑ ΕΚ ΤΗΣ ΘΑΜΑΡ ΦΑΡΕΣ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ
ΕΣΡΩΜ ΕΣΡΩΜ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΡΑΜ**

1,4 **ΑΡΑΜ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΜΙΝΑΔΑΒ ΑΜΙΝΑΔΑΒ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΝΑΑCCΩΝ ΝΑΑCCΩΝ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ CΑΛΜΩΝ**

¹ (1,1) ΔΑΥΕΙΔ: 03 TI WH TY // ΔΑΥΙΔ: VS NA // ΔΑΔ: 01

1,5 **ΣΑΛΜΩΝ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΒΟΕΣ ΕΚ ΤΗΣ
ΡΑΧΑΒ ΒΟΕΣ² ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΒΗΔ ΕΚ ΤΗΣ
ΡΟΥΘ ΙΩΒΗΔ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΕΣΣΑΙ**

1,6 **ΙΕΣΣΑΙ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΔΑΥΕΙΑ ΤΟΝ
ΒΑΣΙΛΕΑ ΔΑΥΕΙΑ³ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ
ΣΟΛΟΜΩΝΑ ΕΚ ΤΗΣ ΤΟΥ ΟΥΡΙΟΥ**

1,7 **ΣΟΛΟΜΩΝ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΡΟΒΟΑΜ ΡΟΒΟΑΜ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΒΙΑ ΑΒΙΑ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ
ΤΟΝ ΑΣΑΦ**

1,8 **ΑΣΑΦ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΣΑΦΑΤ ΙΩΣΑΦΑΤ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΡΑΜ ΙΩΡΑΜ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΟΖΕΙΑΝ**

1,9 **ΟΖΕΙΑΣ⁴ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΑΘΑΜ ΙΩΑΘΑΜ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΧΑΖ ΑΧΑΖ⁵ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ
ΤΟΝ ΕΖΕΚΙΑΝ**

1,10 **ΕΖΕΚΙΑΣ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΜΑΝΑΣΣΗ
ΜΑΝΑΣΣΗΣ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΜΩΣ ΑΜΩΣ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΣΕΙΑΝ**

² (1,5) ΒΟΕΣ ... ΒΟΕΣ: 01 03 ΠΙ WH NA ΤΥ// ΒΟΟC ... ΒΟΟC: VS

³ (1,6) ΔΑΥΕΙΑ ... ΔΑΥΕΙΑ: 03 ΠΙ WH ΤΥ // ΔΑΥΙΑ ... ΔΑΥΙΑ: VS NA // ΔΑΔ̄ ...
ΔΑΥΕΙΑ: 01

⁴ (1,8-9) ΟΖΕΙΑΝ ΟΖΕΙΑΣ: 03* ΠΙ WH ΤΥ // ΟΖΙΑΝ ΟΖΙΑΣ: 01^c 03 VS NA // ΟΖΕΙΑΝ
... ΟΖΙΑΣ: 01*

⁵ (1,9) ΑΧΑΖ ΑΧΑΖ: 03 ΠΙ VS NA ΤΥ // ΑΧΑΣ ΑΧΑΣ: 01 WH // ΑΧΑΖ ... ΑΧΑΣ: 01*

1,11 **ΙΩΣΕΙΑΣ⁶ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΕΧΟΝΙΑΝ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΥΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΜΕΤΟΙΚΕΣΙΑΣ
ΒΑΒΥΛΩΝΟΣ**

1,12 **ΜΕΤΑ ΔΕ ΤΗΝ ΜΕΤΟΙΚΕΣΙΑΝ ΒΑΒΥΛΩΝΟΣ
ΙΕΧΟΝΙΑΣ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΣΑΛΑΘΙΗΛ ΣΑΛΑΘΙΗΛ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΖΟΡΟΒΑΒΕΛ**

1,13 **ΖΟΡΟΒΑΒΕΛ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΒΙΟΥΔ ΑΒΙΟΥΔ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΕΛΙΑΚΕΙΜ ΕΛΙΑΚΕΙΜ⁷ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΖΩΡ**

1,14 **ΑΖΩΡ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΣΑΔΩΚ ΣΑΔΩΚ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΑΧΕΙΜ ΑΧΕΙΜ⁸ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ
ΤΟΝ ΕΛΙΟΥΔ**

1,15 **ΕΛΙΟΥΔ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΕΛΕΑΖΑΡ ΕΛΕΑΖΑΡ
ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΜΑΤΘΑΝ ΜΑΤΘΑΝ⁹ ΔΕ
ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΑΚΩΒ**

1,16 **ΙΑΚΩΒ ΔΕ ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ ΤΟΝ ΙΩΣΗΦ ΤΟΝ ΑΝΔΡΑ
ΜΑΡΙΑΣ ΕΞ ΗΣ ΕΓΕΝΝΗΘΗ ΙΗΣΟΥΣ Ο ΛΕΓΟΜΕΝΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ¹⁰**

⁶ (1,10-11) **ΙΩΣΕΙΑΝ ΙΩΣΕΙΑΣ**: ο1* ο3* ΠΙ WH TY // **ΙΩΣΙΑΝ ΙΩΣΙΑΣ**: ο3^c VS NA // **ΙΩΣΙΑΝ ... ΙΩΣΕΙΑΣ**: ο1^c

⁷ (1,13) **ΕΛΙΑΚΕΙΜ ΕΛΙΑΚΕΙΜ**: ο1 ο3 ΠΙ WH VS TY // **ΕΛΙΑΚΙΜ ΕΛΙΑΚΙΜ**: NA

⁸ (1,14) **ΑΧΕΙΜ ΑΧΕΙΜ**: ο1* ο3 ΠΙ WH VS TY // **ΑΧΙΜ ΑΧΙΜ**: ο1^c NA

⁹ (1,15) **ΜΑΤΘΑΝ ΜΑΤΘΑΝ**: ο1 ο3^c VS NA TY // **ΜΑΘΘΑΝ ΜΑΘΘΑΝ**: ο3* ΠΙ WH

1,17 ΠΑΣΑΙ ΟΥΝ ΑΙ ΓΕΝΕΑΙ ΑΠΟ ΑΒΡΑΑΜ ΕΩΣ ΔΑΥΕΙΔ
ΓΕΝΕΑΙ ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΔΑΥΕΙΔ¹¹ ΕΩΣ
ΤΗΣ ΜΕΤΟΙΚΕΣΙΑΣ ΒΑΒΥΛΩΝΟΣ ΓΕΝΕΑΙ
ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΣ ΜΕΤΟΙΚΕΣΙΑΣ
ΒΑΒΥΛΩΝΟΣ ΕΩΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΕΑΙ
ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΕΣ

1,18 ΤΟΥ ΔΕ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ¹² Η ΓΕΝΕΣΙΣ ΟΥΤΩΣ ΗΝ
ΜΝΗΣΤΕΥΘΕΙΣΗΣ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ ΜΑΡΙΑΣ ΤΩ
ΙΩΣΗΦ ΠΡΙΝ Η ΣΥΝΕΛΘΕΙΝ ΑΥΤΟΥΣ ΕΥΡΕΘΗ ΕΝ
ΓΑΣΤΡΙ ΕΧΟΥΣΑ ΕΚ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΑΓΙΟΥ

1,19 ΙΩΣΗΦ ΔΕ Ο ΑΝΗΡ ΑΥΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣ ΩΝ ΚΑΙ ΜΗ
ΘΕΛΩΝ ΑΥΤΗΝ ΔΕΙΓΜΑΤΙΣΑΙ¹³ ΕΒΟΥΛΗΘΗ ΛΑΘΡΑ
ΑΠΟΛΥΣΑΙ ΑΥΤΗΝ

1,20 ΤΑΥΤΑ ΔΕ ΑΥΤΟΥ ΕΝΘΥΜΗΘΕΝΤΟΣ ΙΔΟΥ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΚΑΤ ΟΝΑΡ ΕΦΑΝΗ ΑΥΤΩ
ΛΕΓΩΝ ΙΩΣΗΦ ΥΙΟΣ ΔΑΥΕΙΔ¹⁴ ΜΗ ΦΟΒΗΘΗΣ

¹⁰ (1,16) ΤΟΝ ΑΝΔΡΑ ΜΑΡΙΑΣ ΕΞ ΗΣ ΕΓΕΝΝΗΘΗ ΙΗΣΟΥΣ Ο ΛΕΓΟΜΕΝΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ: 01 03 ΠΙ WH NA TY // ΙΩΣΗΦ ΔΕ Ω ΕΜΝΗΣΤΕΥΘΗ ΠΑΡΘΕΝΟΣ
ΜΑΡΙΑΜ ΕΓΓΕΝΗΣΕΝ ΙΗΣΟΥΝ ΤΟΝ ΛΕΓΟΜΕΝΟΝ ΧΡΙΣΤΟΝ: VS

¹¹ (1,17) ΔΑΥΕΙΔ ... ΔΑΥΕΙΔ: 03 ΠΙ WH TY // ΔΑΥΙΔ ... ΔΑΥΙΔ: VS NA // ΔΑΔ̄ ...
ΔΑΔ̄: 01

¹² (1,18) ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ: 01 ΠΙ NA TY [WH] [VS] // ΧΡΙΣΤΟΥ: [WH] [VS] // ΧΡΙΣΤΟΥ
ΙΗΣΟΥ: 03

¹³ (1,19) ΔΕΙΓΜΑΤΙΣΑΙ: 01^c 03 ΠΙ WH NA TY // ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΣΑΙ: (01*) 01^{cc} VS

¹⁴ (1,20) ΔΑΥΕΙΔ: 03 ΠΙ WH TY // ΔΑΥΙΔ: VS NA // ΔΑΔ̄: 01

ΠΑΡΑΛΑΒΕΙΝ ΜΑΡΙΑΝ¹⁵ ΤΗΝ ΓΥΝΑΙΚΑ ΣΟΥ ΤΟ ΓΑΡ
ΕΝ ΑΥΤΗ ΓΕΝΝΗΘΕΝ ΕΚ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΕΣΤΙΝ ΑΓΙΟΥ
1,21 ΤΕΞΕΤΑΙ ΔΕ ΥΙΟΝ ΚΑΙ ΚΑΛΕΣΕΙΣ ΤΟ ΟΝΟΜΑ
ΑΥΤΟΥ ΙΗΣΟΥΝ ΑΥΤΟΣ ΓΑΡ ΣΩΣΕΙ ΤΟΝ ΛΑΟΝ
ΑΥΤΟΥ ΑΠΟ ΤΩΝ ΑΜΑΡΤΙΩΝ ΑΥΤΩΝ
1,22 ΤΟΥΤΟ ΔΕ ΟΛΟΝ ΓΕΓΟΝΕΝ ΙΝΑ ΠΛΗΡΩΘΗ ΤΟ
ΡΗΘΕΝ ΥΠΟ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ
ΛΕΓΟΝΤΟΣ
1,23 ΙΔΟΥ Η ΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕΝ ΓΑΣΤΡΙ ΕΞΕΙ ΚΑΙ ΤΕΞΕΤΑΙ
ΥΙΟΝ ΚΑΙ ΚΑΛΕΣΟΥΣΙΝ¹⁶ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΑΥΤΟΥ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ο ΕΣΤΙΝ ΜΕΘΕΡΜΗΝΕΥΟΜΕΝΟΝ ΜΕΘ
ΗΜΩΝ Ο ΘΕΟΣ
1,24 ΕΓΕΡΘΕΙΣ¹⁷ ΔΕ Ο¹⁸ ΙΩΣΗΦ ΑΠΟ ΤΟΥ ΥΠΝΟΥ
ΕΠΟΙΗΣΕΝ ΩΣ ΠΡΟΣΕΤΑΞΕΝ ΑΥΤΩ Ο ΑΓΓΕΛΟΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ ΤΗΝ ΓΥΝΑΙΚΑ ΑΥΤΟΥ
1,25 ΚΑΙ ΟΥΚ ΕΓΙΝΩΣΚΕΝ ΑΥΤΗΝ ΕΩΣ ΟΥ¹⁹ ΕΤΕΚΕΝ
ΥΙΟΝ ΚΑΙ ΕΚΑΛΕΣΕΝ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΑΥΤΟΥ ΙΗΣΟΥΝ
2,1 ΤΟΥ ΔΕ ΙΗΣΟΥ ΓΕΝΝΗΘΕΝΤΟΣ ΕΝ ΒΗΘΛΕΕΜ ΤΗΣ
ΙΟΥΔΑΙΑΣ ΕΝ ΗΜΕΡΑΙΣ ΗΡΩΔΟΥ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ
ΙΔΟΥ ΜΑΓΟΙ ΑΠΟ ΑΝΑΤΟΛΩΝ ΠΑΡΕΓΕΝΟΝΤΟ ΕΙΣ
ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ

¹⁵ (1,20) ΜΑΡΙΑΝ: ο3 WH VS NA // ΜΑΡΙΑΜ: ο1 ΠΙ ΤΥ

¹⁶ (1,23) ΚΑΛΕΣΟΥΣΙΝ: ο1 ο3* ΠΙ WH NA ΤΥ // ΚΑΛΕΣΟΥΣΙ: ο3^c VS

¹⁷ (1,24) ΕΓΕΡΘΕΙΣ: ο1 ο3 ΠΙ WH NA ΤΥ // ΔΙΕΓΕΡΘΕΙΣ: VS

¹⁸ (1,24) ADD. Ο: ο3 VS NA ΤΥ [WH] // ΟΜ.: ο1 ΠΙ [WH]

¹⁹ (1,25) ADD. ΟΥ: ο1 ο3^c ΠΙ VS NA ΤΥ [WH] // ΟΜ. ο3* [WH]

- 2,2 ΛΕΓΟΝΤΕΣ ΠΟΥ ΕΣΤΙΝ Ο ΤΕΧΘΕΙΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ ΕΙΔΟΜΕΝ ΓΑΡ ΑΥΤΟΥ ΤΟΝ
ΑΣΤΕΡΑ ΕΝ ΤΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΙ ΗΛΘΟΜΕΝ
ΠΡΟΣΚΥΝΗΣΑΙ ΑΥΤΩ
- 2,3 ΑΚΟΥΣΑΣ ΔΕ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΗΡΩΔΗΣ ΕΤΑΡΑΧΘΗ
ΚΑΙ ΠΑΣΑ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ ΜΕΤ ΑΥΤΟΥ
- 2,4 ΚΑΙ ΣΥΝΑΓΑΓΩΝ ΠΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ ΚΑΙ
ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΠΥΝΘΑΝΕΤΟ ΠΑΡ
ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ΓΕΝΝΑΤΑΙ
- 2,5 ΟΙ ΔΕ ΕΙΠΑΝ²⁰ ΑΥΤΩ ΕΝ ΒΗΘΛΕΕΜ ΤΗΣ ΙΟΥΔΑΙΑΣ
ΟΥΤΩΣ ΓΑΡ ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ
- 2,6 ΚΑΙ ΣΥ ΒΗΘΛΕΕΜ ΓΗ ΙΟΥΔΑ ΟΥΔΑΜΩΣ ΕΛΑΧΙΣΤΗ
ΕΙ ΕΝ ΤΟΙΣ ΗΓΕΜΟCΙΝ ΙΟΥΔΑ ΕΚ ΣΟΥ ΓΑΡ
ΕΞΕΛΕΥCΕΤΑΙ ΗΓΟΥΜΕΝΟC ΟCΤΙC ΠΟΙΜΑΝΕΙ ΤΟΝ
ΛΑΟΝ ΜΟΥ ΤΟΝ ΙCΡΑΗΛ
- 2,7 ΤΟΤΕ ΗΡΩΔΗΣ ΛΑΘΡΑ ΚΑΛΕCΑC ΤΟΥC ΜΑΓΟΥC
ΗΚΡΙΒΩCΕΝ ΠΑΡ ΑΥΤΩΝ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟΝ ΤΟΥ
ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΥ ΑCΤΕΡΟC
- 2,8 ΚΑΙ ΠΕΜΨΑC ΑΥΤΟΥC ΕΙC ΒΗΘΛΕΕΜ ΕΙΠΕΝ
ΠΟΡΕΥΘΕΝΤΕC ΕΞΕΤΑCΑΤΕ ΑΚΡΙΒΩC ΠΕΡΙ ΤΟΥ
ΠΑΙΔΙΟΥ ΕΠΑΝ ΔΕ ΕΥΡΗΤΕ ΑΠΑΓΓΕΙΛΑΤΕ ΜΟΙ
ΟΠΩC ΚΑΓΩ ΕΛΘΩΝ ΠΡΟCΚΥΝΗCΩ ΑΥΤΩ
- 2,9 ΟΙ ΔΕ ΑΚΟΥCΑΝΤΕC ΤΟΥ ΒΑCΙΛΕΩC
ΕΠΟΡΕΥΘΗCΑΝ ΚΑΙ ΙΔΟΥ Ο ΑCΤΗΡ ΟΝ ΕΙΔΟΝ ΕΝ

²⁰ (2,5) ΕΙΠΑΝ: 01 03 ΠΙ WΗ ΝΑ // ΕΙΠΟΝ: VΣ ΤΥ

- ΤΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΠΡΟΗΓΕΝ ΑΥΤΟΥΣ ΕΩΣ ΕΛΘΩΝ
ΕΣΤΑΘΗ ΕΠΑΝΩ ΟΥ ΗΝ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ
- 2,10 ΙΔΟΝΤΕΣ ΔΕ ΤΟΝ ΑΣΤΕΡΑ ΕΧΑΡΗΣΑΝ ΧΑΡΑΝ
ΜΕΓΑΛΗΝ ΣΦΟΔΡΑ
- 2,11 ΚΑΙ ΕΛΘΟΝΤΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΙΚΙΑΝ ΕΙΔΟΝ ΤΟ
ΠΑΙΔΙΟΝ ΜΕΤΑ ΜΑΡΙΑΣ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ
ΠΕΣΟΝΤΕΣ ΠΡΟΣΕΚΥΝΗΣΑΝ ΑΥΤΩ ΚΑΙ
ΑΝΟΙΞΑΝΤΕΣ ΤΟΥΣ ΘΗΣΑΥΡΟΥΣ ΑΥΤΩΝ
ΠΡΟΧΗΝΕΓΚΑΝ ΑΥΤΩ ΔΩΡΑ ΧΡΥΣΟΝ ΚΑΙ ΛΙΒΑΝΟΝ
ΚΑΙ ΣΜΥΡΝΑΝ
- 2,12 ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΙΣΘΕΝΤΕΣ ΚΑΤ ΟΝΑΡ ΜΗ ΑΝΑΚΑΜΨΑΙ
ΠΡΟΣ ΗΡΩΔΗΝ ΔΙ ΑΛΛΗΣ ΟΔΟΥ ΑΝΕΧΩΡΗΣΑΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΑΥΤΩΝ
- 2,13 ΑΝΑΧΩΡΗΣΑΝΤΩΝ ΔΕ ΑΥΤΩΝ ΙΔΟΥ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤ ΟΝΑΡ ΤΩ ΙΩΣΗΦ ΛΕΓΩΝ
ΕΓΕΡΘΕΙΣ ΠΑΡΑΛΑΒΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ
ΜΗΤΕΡΑ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΦΕΥΓΕ ΕΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΝ ΚΑΙ
ΙΣΘΙ ΕΚΕΙ ΕΩΣ ΑΝ ΕΙΠΩ ΣΟΙ ΜΕΛΛΕΙ ΓΑΡ
ΗΡΩΔΗΣ ΖΗΤΕΙΝ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΑΠΟΛΕΣΑΙ
ΑΥΤΟ
- 2,14 Ο ΔΕ ΕΓΕΡΘΕΙΣ ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ²¹ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΚΑΙ
ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΑΥΤΟΥ ΝΥΚΤΟΣ ΚΑΙ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ
ΕΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΝ
- 2,15 ΚΑΙ ΗΝ ΕΚΕΙ ΕΩΣ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤΗΣ ΗΡΩΔΟΥ ΙΝΑ
ΠΛΗΡΩΘΗ ΤΟ ΡΗΘΕΝ ΥΠΟ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ

²¹ (2,14) ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ: TI VS NA // ΠΑΡΕΛΑΒΕ: 01 03 WH TY

ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΛΕΓΟΝΤΟΣ ΕΞ ΑΙΓΥΠΤΟΥ ΕΚΑΛΕΣΑ
ΤΟΝ ΥΙΟΝ ΜΟΥ

2,16 ΤΟΤΕ ΗΡΩΔΗΣ ΙΔΩΝ ΟΤΙ ΕΝΕΠΑΙΧΘΗ ΥΠΟ ΤΩΝ
ΜΑΓΩΝ ΕΘΥΜΩΘΗ ΛΙΑΝ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΙΛΑΣ
ΑΝΕΙΛΕΝ ΠΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΑΣ ΤΟΥΣ ΕΝ
ΒΗΘΛΕΕΜ ΚΑΙ ΕΝ ΠΑΣΙ²² ΤΟΙΣ ΟΡΙΟΙΣ ΑΥΤΗΣ ΑΠΟ
ΔΙΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΤΩΤΕΡΩ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟΝ ΟΝ
ΗΚΡΙΒΩΣΕΝ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΜΑΓΩΝ

2,17 ΤΟΤΕ ΕΠΛΗΡΩΘΗ ΤΟ ΡΗΘΕΝ ΔΙΑ ΙΕΡΕΜΙΟΥ ΤΟΥ
ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΛΕΓΟΝΤΟΣ

2,18 ΦΩΝΗ ΕΝ ΡΑΜΑ ΗΚΟΥΣΘΗ ΚΛΑΥΘΜΟΣ ΚΑΙ
ΟΔΥΡΜΟΣ ΠΟΛΥΣ ΡΑΧΗΛ ΚΛΑΙΟΥΣΑ ΤΑ ΤΕΚΝΑ
ΑΥΤΗΣ ΚΑΙ ΟΥΚ ΗΘΕΛΕΝ ΠΑΡΑΚΛΗΘΗΝΑΙ ΟΤΙ ΟΥΚ
ΕΙΣΙΝ

2,19 ΤΕΛΕΥΤΗΣΑΝΤΟΣ ΔΕ ΤΟΥ ΗΡΩΔΟΥ ΙΔΟΥ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤ ΟΝΑΡ ΤΩ ΙΩΣΗΦ
ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ

2,20 ΛΕΓΩΝ ΕΓΕΡΘΕΙΣ ΠΑΡΑΛΑΒΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΚΑΙ
ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΠΟΡΕΥΟΥ ΕΙΣ ΓΗΝ
ΙΣΡΑΗΛ ΤΕΘΗΚΑΣΙΝ²³ ΓΑΡ ΟΙ ΖΗΤΟΥΝΤΕΣ ΤΗΝ
ΨΥΧΗΝ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

²² (2,16) ΠΑΣΙ: 01 03^c ΠΙ WH VS NA // ΠΑΣΙΝ: 03* ΤΥ

²³ (2,20) ΤΕΘΗΚΑΣΙΝ: 01 03* ΠΙ WH NA ΤΥ // ΤΕΘΗΚΑΣΙ: 03^c VS

2,21 Ο ΔΕ ΕΓΕΡΘΕΙΣ ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ²⁴ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΚΑΙ
ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΕΙΣΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΓΗΝ
ΙΣΡΑΗΛ

2,22 ΑΚΟΥΣΑΣ ΔΕ ΟΤΙ ΑΡΧΕΛΑΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΕΙ ΤΗΣ
ΙΟΥΔΑΙΑΣ ΑΝΤΙ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ ΗΡΩΔΟΥ²⁵
ΕΦΟΒΗΘΗ ΕΚΕΙ ΑΠΕΛΘΕΙΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΘΕΙΣ ΔΕ ΚΑΤ
ΟΝΑΡ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΓΑΛΙΛΑΙΑΣ
2,23 ΚΑΙ ΕΛΘΩΝ ΚΑΤΩΚΗΣΕΝ ΕΙΣ ΠΟΛΙΝ ΛΕΓΟΜΕΝΗΝ
ΝΑΖΑΡΕΤ²⁶ ΟΠΩΣ ΠΛΗΡΩΘΗ ΤΟ ΡΗΘΕΝ ΔΙΑ ΤΩΝ
ΠΡΟΦΗΤΩΝ ΟΤΙ ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ ΚΛΗΘΗΣΕΤΑΙ

²⁴ (2,21) ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ: ΠΙ VS ΝΑ // ΠΑΡΕΛΑΒΕ: 01 03 WH TY

²⁵ (2,22) ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ ΗΡΩΔΟΥ: 01 03 ΠΙ WH ΝΑ TY // ΗΡΩΔΟΥ ΤΟΥ
ΠΑΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ: VS

²⁶ (2,23) ΝΑΖΑΡΕΤ: 01 03 WH VS ΝΑ TY // ΝΑΖΑΡΕΘ: ΠΙ